

**CATÁLOGO  
DE CINE  
PERUANO**

**2013-2014**



Ministerio de Cultura







PERÚ

Ministerio de Cultura

Diana Alvarez-Calderón Gallo  
Ministra de Cultura

Luis Jaime Castillo Butters  
Viceministro de Patrimonio Cultural e Industrias Culturales

Mariela Ninna Noriega Alegria  
Directora de la Dirección General de Industrias Culturales y Artes

Pierre Emile Vandoorne Romero  
Director de la Dirección del Audiovisual, la Fonografía y los  
Nuevos Medios

Edwin Ricardo Ruiz Caro Villagarcía  
Director de la Dirección Desconcentrada de Cultura de Cusco

El Ministerio de Cultura agradece a las empresas  
cinematográficas cuyas obras aparecen en el presente catálogo  
por brindar la información y materiales gráficos incluidos.

Fotografía de la página 27 © Supayfotos/APEGA (modificada)

Catálogo de cine peruano 2013 - 2014  
Ministerio de Cultura  
Av. Javier Prado Este 2465 – San Borja, Lima 41 Perú  
[www.cultura.gob.pe](http://www.cultura.gob.pe)

Desarrollo editorial: Solar  
Diseño y diagramación: Angélica Parra

Hecho en el Depósito legal en la Biblioteca Nacional del Perú N°. 2014-16114  
Impreso en los talleres de Forma e Imagen de Billy Víctor Odiaga Franco  
Av. Arequipa 4558, Miraflores



<b>2013</b>	11
-------------	----

<b>2014</b>	25
-------------	----

<b>DATOS ESTADÍSTICOS</b>	45
---------------------------	----



En Cusco, hace poco más de medio siglo, se rodó KUKULI, la primera película en idioma quechua. Este debut pionero de Luis Figueroa, Eulogio Nishiyama y César Villanueva fue seguido por otros largometrajes de Figueroa y varios documentales de Nishiyama, centrados casi todos en la vida de los pueblos indígenas de las serranías del sur del Perú. La senda abierta por estos cineastas fue seguida luego por Federico García Hurtado, realizador de casi una decena de películas, muchas con la referida temática.

Desde hace un tiempo, la Dirección Desconcentrada de Cusco está haciendo suyo este legado y está apostando por promover la cinematografía regional y nacional. El 2014, por segundo año consecutivo realizará el Festival Cinesuyu, que reunirá lo mejor de la producción nacional tanto en ficción como en el género documental. Además, ha convocado un concurso nacional de proyectos de largometrajes en lenguas originarias, buscando llevar a la pantalla grande la compleja y rica realidad de los pueblos indígenas que muchas veces el Perú oficial se empeña en ignorar.

El cine peruano se está enriqueciendo en la última década con una vasta producción regional, en algunos casos de buena calidad y aguda mirada. El Cusco por ahora parece ausente de esta importante tendencia, aunque seguramente no por mucho tiempo más. Tal es, en todo caso, la apuesta de la Dirección Desconcentrada de Cusco: promover un cine de color local que trascienda las fronteras regionales y, por qué no, las nacionales.

**Ricardo Ruiz Caro Villagarcía**  
**Dirección Desconcentrada de Cultura de Cusco**

Qosqopi, yaqa pishqa chunka wata masña cine wasipi Kukuli peliculata qhawayta atiranchis runasimipi qelqasqata. Ruwaqkuna: Luis Figueroa, Eulogio Nishiyama, César Villanueva Kukulin qhawachiran Paucartambo llaqtapi indígena runaq kawsayninta.

Kay Kukuli, pelican rikch'arichiran Perupi cine ruwayta. Qatirantaqmi Federico García Hurtadoq llank'asqan, paymi yaqa chunka peliculata ruwallarantaq andino llaqtaq kawsayninmanta.

Kay qhepa watakuna, Dirección de Cultura, nisqa Qosqopi kawsarichishan, yanapashan cine ruwayta Qosqopi Perú llaqtapipas.

Ishqay waranqa chunka tawayoq watapi, ishkay kaq raymi cinemanta ruwakushan "Cine Suyu" sutiyoq, kay raymipin huñunakunqaku cine llanqaqkuna, sapanka wak – wak yuyaywan, yachachiwan. Chaymantapas Dirección de Cultura mink'akushanmi huk Nacional llallinakuyman Proyectos de Largometraje, kikin llaqtaq siminpi. Kay kusiqa llank'aywanmi yapamanta yuyarisunchis indígena llaqtakunaq ñawpa, qhapaq, yachayniyoq kawsayninta. Wakin kawsaykun pishi-pishimanta qonqasqa kashan.

Cine peruanon anchata kallpachakushan kay qhepa watakuna, mosoq peliculakunan paqarimushan chanin kallpasapa miniyoy, awanayoy.

Qosqo llaqtaqa kay uhupi pishichasqa kashan kay cine ruwaykunamanta. Ichaga tukuy makin-chista kallpanchista, llank'ayninichista churananchis pishi watallapi kay situación t'iknaranpaq.

Chaymi Dirección de Cultura nisqa sonqowan, munaywan yuyaywan purichiyta mas-hkashan suyunchiskunapaq, imayna mana tukuy Perú llaqtapaqpas.





El CATÁLOGO DE CINE PERUANO 2013-2014 presenta los largometrajes nacionales estrenados en las salas comerciales del país durante los dos últimos años. Esta relación de obras cinematográficas nos permite reconocer una actividad creciente que amplía progresivamente sus perspectivas artísticas y comerciales y refleja una gran diversidad de estilos, motivaciones y esquemas de producción. Asimismo, nos permite notar las variadas formas de retratar la multiplicidad de identidades que constituye el Perú.

De igual manera, se brindan aquí las cifras recientes del cine peruano: el número de producciones y la cantidad de espectadores. Los estrenos en salas comerciales han aumentado considerablemente, pasando de dos en 2005 a dieciocho en 2014, con películas que se han ubicado en los primeros lugares de la taquilla, superando en algunos casos a los grandes estrenos internacionales.

Finalmente, es importante resaltar el papel fundamental que juegan las instituciones públicas en el desarrollo de la actividad cinematográfica nacional, a través de mecanismos de fomento impulsados desde el gobierno central, pero ahora también desde otras regiones del país, como Cusco a través de su Dirección Desconcentrada de Cultura, las cuales apuestan por el desarrollo de sus expresiones culturales contemporáneas.

La presente publicación contribuye de esta forma a visibilizar el impacto presente y el potencial a futuro de la producción cinematográfica en nuestro país, en tanto motor de un desarrollo cultural integral.

CATÁLOGO CINE PERUANO 2013 – 2014, tukuy runapaq churaykamun largometrajekunata tukuy Peruq cinenkunapi, ishkay qhepa watantin qhawasqanchis peliculakunta. Kay peliculakunan reqsichiwanchis cene nisqapi wiñasqanchista, tusuy takiy yachasqanchista. Qolqechasqanchistapas.

Sapanka pelican wak – wak miniyoy, awanayoy. Yachayta, allin kawsayta, sasa kawsaytapas reqsichimuwanichis. Chaymantapas qhawarichiwanchis sumaq hunt'asqa retratokunawan ñawpa

llaqtakunaq kawsayninta. Sapanka llaqtan niraq – niraq kawsayniyoy, p'achayoy, mikhunayoy, awanayoy ima.

Hinallataqmi, yachayta atinchis hayk'a runan Perupi ceneman rishanku, hayk'a peliculatan Perupi ruwakushan.

Película ruwaqkunapas, cineman haykuqkunapas yapakushanmi, Ishkay waranqa pishkayoy watapi ishkay peruana peliculalla qhawachikuran. Kay ishkay waranqa chunka tawayoy watapitaq chunka pusaqniyoy peliculaña qhawachikushan. Wakin kutipiq kay nacional pelican llallirushan internacional peliculata.

Peru llaqtaq umalliqninpas yuyaymanashanmi cine ruwaymanta. Suyu kamachiqkunapas peliculata paqariychiyta munashankuña, chaymi kunan Dirección de Cultura nisqa yapamanta cine

llank'ayman haykushan yunqay, punaq, mamaqochaq culturanta reqsichinanpaq. Kay qelqan yanapakuyta munan, qhawachiyta munan, imaynan kunan kashanchis película ruwaypi.

Imaynatan kallpachakushanchis hamuq watakunapaq. Culturanchista ñawpaqman purichispaq, mashkashanchismi allin chanin kawsayta. Perú llaqtaq wawankunapaq wiñariyta.



20

# 13

CUCHILLOS EN EL CIELO	12
QUIZÁS MAÑANA	13
TRAMPAS DE TU LADO OSCURO	14
EL LIMPIADOR	15
¡ASU MARE!	16
CEMENTERIO GENERAL	17
SIGO SIENDO	18
CHICAMA	19
EL ESPACIO ENTRE LAS COSAS	20
EL EVANGELIO DE LA CARNE	21
ROCANROL 68	22
SUEÑOS DE GLORIA	23



12



*Seleccionada en los festivales de Utrecht (Holanda), Chicago (EEUU), Itamaraty (Brasil), entre otros.*

## CUCHILLOS EN EL CIELO

HANAQPACHAPI  
KUCHILLUKUNA

### SINOPSIS:

Luego de pasar 10 años en prisión, donde tuvo una hija producto de las violaciones sufridas, Milagros es declarada inocente. Tras salir en libertad, buscará construir una relación con su hija y llevar a juicio a sus violadores; sin embargo, estos dos objetivos entrarán en conflicto y Milagros tendrá que tomar una decisión.

Milagros, chunka watantin millay samq'ay wasipi wisq'asqa kasharan, chaypin warmi wawachayoq ikhuriran, samq'ay wasi uhupiyá tukuy imaymana millay karan: p'akiy, sh'ankaypas. Chaymantan niranku: "Milagrosqa manan huchayoqchu", nispa. Samq'ay wasimanta lloqsimuspaña Milagrosqa chayraq wawanwan kawsayta tupachiyta munan, juiciotapas qallarin p'akiqninkunapaq; ichaqa kay ishka hatun yuyayusqanmi ishka-yaypi haykun. Chayrayku Milagros hatun, sasa decisionta ruwanan.

### Reperto

Alejandra Guerra  
Gala Gonzales  
Gustavo Bueno  
Milena Alva  
Óscar Carrillo  
Liliana Alegria  
Fátima Barrezueta  
Pold Gastello  
Miguel Medina  
Irene Eyzaguirre

### Dirección

Alberto Durant

### Duración

87 minutos

### Guion

Alberto Durant

### Producción ejecutiva

Alberto Durant  
y José Ramón Novoa

### Jefe de producción

Gustavo Sánchez

### Dirección de fotografía

Juan Duran

### Dirección de Sonido

Rosa María Oliart

### Dirección artística

Cecilia Herrera

### Edición

Carlos Álvarez Pacheco

### Producción de campo

Norma Velásquez y Julián Torres

### Música

Pochi Marambio

### Sonido directo

Omar Pareja y David Romero



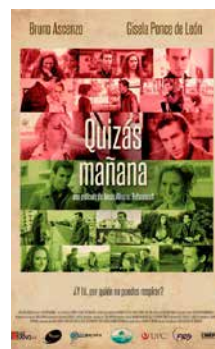
## QUIZÁS MAÑANA

ICHAPASCHÁ PAQARIN

### SINOPSIS:

Juan Carlos y Natalia, dos jóvenes que están atravesando por momentos difíciles, se encuentran en la calle un sábado por la mañana y, a pesar de no conocerse, deciden pasar el día juntos. Este encuentro espontáneo los ayudará a replantear sus vidas y a tomar decisiones que marcarán sus vidas.

Juan Carloswan, Nataliawan, ishka wayna sipas as kishka hina kawsay pachapi kashanku, sábado p'unchay tutamantapi qonqaylla k'ikllupi tuparunku, paykunaqa manayá hayk'aqpas reqsinakunrankuchu, ichaqa, ninku kushkap'unchaynintin kashanankupaq. Kay qonqay tupasqanku anchata yanapanqa kawsayninkupi hoq mosoq runa, yachayniyoq runa kanankupaq.



*Seleccionada como  
Mejor Película Peruana  
de 2013 por Perú.com.*

### Reparto

Bruno Ascenzo  
Gisela Ponce de León  
Liliana Trujillo  
Roger Del Águila  
Paola Miñán

### Dirección

Jesús Álvarez Betancourt

### Duración

100 minutos

### Producción

Sandro Ventura

### Guion

Jesús Álvarez Betancourt

### Dirección de fotografía

Hugo Shinki

### Dirección de arte

Sebastián Sommaruga

### Edición

Jose Barletti  
y Sandro Ventura

### Música

Ricardo Núñez



*Primer largometraje  
rodado íntegramente  
en la ciudad de  
Chiclayo.*

#### Reparto

Leyla Plengue  
Paulo Stein  
Iván Ruiz  
Jeanpier Guerrero  
Carlos Victoria  
Rubén Barrera

## TRAMPAS DE TU LADO OSCURO

YUKAYKUNA MANA  
REQUISQA  
KAYNIYKIMANTA

#### SINOPSIS:

Ante la ausencia de valores arraigados que tracen la delgada línea que divide el bien del mal, el lado oscuro de la mente humana hace su aparición. Este filme narra la historia de un grupo de jóvenes universitarios quienes, junto a su profesor, se ven envueltos en serios problemas que acabarán por enfrentarlos a todos.

Kawsay pachapi pishiyapushan allin, cheqaq, chanin kay. Ichaqa tukuy runaq kawsayninpi ishkay ñanpunin kan: Allin / Mana allin. Runaq mana reqsisqa kaynin larupa sikhurimun. Kay pelican willakun universitario wayna sipaskunaq kawsayninta. Paykunan yacha-chiqninkuwan kushka imaymana ch'eqmi, sasa kaypi rikukunku, kay hina kawsaymi tukuywan maqanachin.

**Dirección**  
Óscar Liza

**Duración**  
125 minutos

**Producción y guion**  
Óscar Liza

**Edición y postproducción**  
Erik León

**Dirección de fotografía**  
Jhon Córdor

**Dirección de iluminación**  
Jhonatan León

**Dirección de sonido**  
Alan Chale

**Dirección de arte y locación**  
Rubén Barrera



## EL LIMPIADOR

PICHAPAKUQ

### Dirección

Adrián Saba

### Duración

96 minutos

### Guion

Adrián Saba

### Producción

Carolina Denegri y Adrián Saba

### Dirección de fotografía

César Fe

### Dirección de arte

Aaron Rojas

### Edición

Justin Beach

### Música original

Karin Zielinski

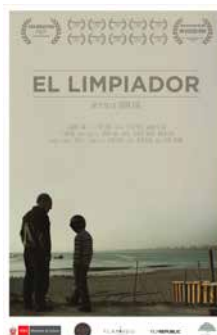
### Sonido

Raúl Astete

### SINOPSIS:

En medio de una misteriosa y devastadora epidemia, Eusebio – un limpiador forense– encuentra a un niño escondido en el armario de una casa deshabitada. Con el objetivo de encontrar a la familia del niño, Eusebio se hará responsable de él mientras la ciudad de Lima se desmorona lentamente en este drama distópico.

Muchuy manchana sasa onqoy uhupin, Eusebio –yawar pichapakuq– ch'in purunyasqa wasipi pakasqa erquechata tarirun. Eusebio, erqeq ayllun tarinankama erqeta uywaykushan, chaykama-taq tukuy Lima llaqta kamachiq kuna thuñiriq hinara qallillaman-ta, pishi-pishimanta kay asuntuta qhawakachashanku.



*Candidata peruana al premio Oscar 2014 a la Mejor Película en Idioma Extranjero.*

### Reparto

Victor Prada  
Adrián Du Bois  
Miguel Iza  
Carlos Gassols  
Milena Alva  
Mario Velasquez  
Manuel Gold  
Ana Cecilia Natterri





16



*Película de mayor recaudación de taquilla en la historia del cine en el Perú.*

#### Reparto

Carlos Alcántara  
Emilia Drago  
Gisela Ponce de León  
Ana Cecilia Natteri  
Tatiana Astengo  
Anahí de Cárdenas  
Johanna San Miguel  
Wendy Ramos  
Carlos Carlin

## ¡ASU MARE!

¡ASU MARE!

#### SINOPSIS:

¡ASU MARE! es una película que recorre la vida del actor Carlos Alcántara en su largo camino hacia la fama. Esta comedia hilarante narra su lucha por vencer la adversidad y salir adelante, apelando a su tradicional criollismo y picardía.

¡Asu mare! Peliculaqa Carlos Alcántaraq kawsaynintan t'akwirin, reqsichin, Carlospa hatun kayninta mashkaspas. Kay aranway willakun sasa puriyta, sasa kawsayta, mana allin kawsayta llallichinanpaq, mana allin kawsayta chinkachinapaq. Kay llank'aypin yanaparan criollismo nisqa kay, asichikuq kay, chansa ruway yachaqa kay.

#### Dirección

Ricardo Maldonado

#### Duración

97 minutos

#### Producción general

Miguel Valladares y Carlos Alcántara

#### Dirección de producción

Jorge Constantino

#### Jefe de proyecto

Joanna Lombardi

#### Guion

Alfonso Santistevan

#### Dirección de fotografía

Abel Irribarren

#### Dirección de arte

Mario Frías

#### Dirección de sonido

Rosa María Oliart

#### Música original

Carlos San Miguel, Jose San Miguel





## CEMENTERIO GENERAL

AYA P'AMPANA

### Dirección

Dorian Fernández Moris

### Duración

90 minutos

### Producción

Chichi Fernández Moris,  
Javi Velásquez  
y Dorian Fernández Moris

### Guion

Javi Velásquez

### Dirección de fotografía

Miguel Valencia

### Dirección de sonido

Guillermo Palacios

### Dirección de arte

Jeff Calmet

### Edición

Roberto Benavides

### Efectos visuales

Jimmy Iman

### Música

Juan Diego Malachowski

### SINOPSIS:

Basada en hechos reales, este filme de horror relata una serie de escalofriantes fenómenos paranormales que cayó sobre un grupo de jóvenes. Con el fin de comunicarse con un ser querido, los adolescentes deciden jugar la ouija en el Cementerio General.

Kay películaqa cheqaq kawsay pata ruwasqan, kay películapi kan ancha illapa hina qaparqachay, musphay, waq'ayay, maqanakuy ima; kay hina kawsaypin wayna-sipaskuna rikukunku. Warma munasqankuwan, sonqo rurunkuwan rimanakuyta mashkaspan maqt'a, warmachakuna "ouija" nisqa pukllaq rinku aya p'ampanaman.



*Film de terror más  
taquillero de 2013,  
superando a estrenos  
internacionales.*

### Reparto

Marisol Aguirre  
Araim Galliani  
Flavia Trujillo  
Jürgen Gómez  
Nikko Ponce  
Leslie Shaw



18



*Nominada a Mejor Documental en los Premios Platino del Cine Iberoamericano 2014.*

## SIGO SIENDO (KACHKANIRAQMI)

### SINOPSIS:

'Kachkaniraqmi' es una expresión quechua que significa "sigo siendo, aún soy". Esta película hace un recorrido musical por un Perú desconocido y recóndito a través de las tres grandes regiones del país, en las que se sigue cantando en la lengua autóctona y se conserva una manera única de tocar.

Kachkaniraqmi runasimi rimay. Kay pelican reqsichiwanichis uyarichiwanichis Perupi kinsantin suyuq takinta, tusuyninta, kawsayninta. Kinsantin suyuپی kunankama takikushanpuni kikin ñawpa siminchiskunapi ñawpa tukanakunawan. Chay hina takikuna, tukanakuna manan maypipas, ni mayqen llaqtapipas tarikunchu.

**Dirección**  
Javier Corcuera

**Duración**  
110 minutos

**Guion**  
Javier Corcuera y Ana de Prada

**Producción ejecutiva**  
Rolando Toledo y Gervasio Iglesias

**Producción ejecutiva TVE**  
Andrés Luque Pérez

**Productor asociado**  
Guillermo Toledo

**Dirección de fotografía**  
Jordi Abusada

**Montaje**  
Fabiola Sialer

**Dirección de sonido**  
Rosa María Oliart



## CHICAMA

### CHICAMAPI

#### **Dirección**

Omar Forero

#### **Duración**

75 minutos

#### **Producción**

Héctor Gálvez y Carolina Denegri

#### **Guion**

Omar Forero

#### **Fotografía y cámara**

Mario Bassino

#### **Dirección de arte**

Ronald García

#### **Montaje**

Eric Williams y Héctor Gálvez

#### **Sonido directo**

Willy Ilizarbe

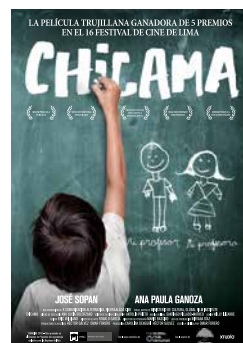
#### **Música original**

Santiago Pillado-Matheu

### SINOPSIS:

César es un joven maestro proveniente de la sierra norte del Perú que sueña con migrar a la ciudad de Trujillo. Sin embargo, la falta de plazas laborales lo obligará a aceptar un trabajo en un olvidado pueblo andino, donde se enfrentará con la frustración y el desarraigo, pero también con el amor.

César, wayna yachachiq paymi Peruq puna chinchayninman-ta, yuyan mosqokun Trujillo llaqtaman ripuyta. Ichaqa manan llank'ana paypaq kanchu Trujillopi, chayrayku chaskikun yachachiq hina llank'ayta karu qonqasqa ch'in orqo -orqo llaqtachapi. Chaypin tuta p'unchay paypaq pishipaylla- pishipaylla; manan llaqtan hinachu, wayllunakuy-pas paypaq sasan.



*Candidata peruana  
al premio Goya 2014  
a la Mejor Película  
Iberoamericana.*

#### **Reparto**

José Sopán  
Ana Paula Ganoza  
Pedro Castillo



## EL ESPACIO ENTRE LAS COSAS

CHEQAO KAWSAYMANTA,  
MOSQOY KAWSAYKAMA

*Mención de Honor  
en el Festival de Cine  
Lima Independiente  
2013.*

### SINOPSIS:

Un director prepara una nueva película, un policial. El personaje principal es un detective que responde al nombre de Glauber Maldonado.

Misteriosos sucesos convertirán la vida del detective y la del director en un difuso viaje entre la realidad y la alucinación.

Huk cine kamachiqmi mosoq policial peliculata wakichin, kay peliculapin llank'an Glauber Maldonado, paymi drogamenta req-siq, droga q'apiq. Imaymanan kan kay peliculapi, kamachiqwan Glauberwanmi huñunakapunku chharqonakapunku mana reqsisqa ch'usaypi, cheqao kawsaypi, mosqoy kawsaypipas.

### Reparto

Ryowa Uehara  
Natalia Pena  
Fernando Vilchez  
Juan Daniel Molero  
Iván Tejeda  
Ricardo Sandi  
Cyntia Inamine  
Ezequiel Malpartida  
Fernando Escribens

### Dirección

Raúl del Busto

### Duración

90 minutos

### Guion

Raúl del Busto

### Producción General

Cyntia Inamine

### Textos basados en escritos de

Fernando Escribens

### Dirección de fotografía

Cyntia Inamine y Raúl del Busto

### Edición

Raúl del Busto y Cyntia Inamine

### Diseño de sonido

Cyntia Inamine y Raúl del Busto

### Mezcla y Masterización de Sonido

Christian Montoya  
Tiburón Studio

### Supervisión de postproducción

Jonatan Relayze





## EL EVANGELIO DE LA CARNE

AYCHAQ EVENGELION

### Dirección

Eduardo Mendoza

### Duración

110 minutos

### Producción

La Soga Producciones

### Guion

Eduardo Mendoza  
y Úrsula Vilca García

### Dirección de fotografía

Mario Bassino

### Dirección de arte

Cecilia Herrera

### Edición

Eric Williams

### Sonido

David Romero

### Música

Jorge Sabogal

### SINOPSIS:

En el día de la final del campeonato de fútbol y de la multitudinaria procesión del Señor de los Milagros, tres hombres entrecruzan sus vidas llenas de culpa, en busca de redención: Gamarra, un policía encubierto; Narciso, barrista del equipo Universitario; y Félix, un chofer de buses interprovinciales.

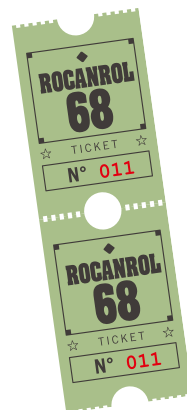
Pelota hayt'ay tukushaqtin, taytacha Señor de los Milagros procesionpi purimushaqtin, kinsa ancha huchasapa runa kawsay-ninkuta tupanachinku raprayoq urpi hina kawsayta mashkapa: Gamarra, maskarayoq hina guardia, Narciso, universitario futbol-manta waq'a hina qaparqachaq; Felixtaq, provinciakunaman carro q'ewiq.



*Candidata peruana  
al premio Oscar  
2015 a la Mejor  
Película en Idioma  
Extranjero.*

### Reparto

Giovanni Ciccia  
Jimena Lindo  
Norma Martínez  
Lucho Cáceres  
Aristóteles Picho  
Gianfranco Brero  
Cindy Díaz  
Ebelin Ortiz  
Victor Prada  
Ismael Contreras  
Carlos Montalvo  
Sebastián Monteghirfo  
Emanuel Soriano



Premio "Cine en construcción" del Festival de Cine de Lima 2012.

### Reparto

Sergio Gjurinovic  
Mariananda Schempp  
Jesús Alzamora  
Manuel Gold  
Gisela Ponce de León  
Pablo Saldarriaga  
Leslie Shaw  
Norma Martínez  
Javier Valdés  
Els Vandell  
Joaquín de Orbegoso  
Camila Zavala  
Gianfranco Brero  
Aldo Miyashiro

## ROCÁNROL 68

### SINOPSIS:

Manolo, un tímido adolescente, pasa los días del verano de 1968 junto a sus amigos Guille y Bobby. Sin embargo, tras la llegada de Emma, una joven hippie de la cual se enamora, la rutina de Manolo cambiará y se meterá en una serie de líos al tratar de impresionarla.

Manolo, manchali maqt'a, q'oñi killakuna uhu, waranqa isqon pachaq soqta chunka pusaqniyoq watapi khumpan Guillewan, Bobbywan kushka kashan. Ichaqa Enma, t'ampa umantin, mochilachan qépiyusqa chayaramuqtin hina, Manoloqa, t'ampa umata waylluyta qallarín, Manoloq kawsaynin anchata t'ikrarun, paymi imaymana maqanakuypi muspha kawsayman haykun, Uma chakinmpamantas puriyta munan, Enmaq sonqonta rikch'arichinan rayku.

**Dirección y guion**  
Gonzalo Benavente

**Duración**  
97 minutos

**Producción**  
Argos Producciones Audiovisuales

**Producción general**  
Augusto Tamayo San Román

**Producción ejecutiva**  
Nathalie Hendrickx

**Dirección de arte**  
Grecia Barbieri

**Dirección de fotografía**  
Roberto Maceda Kohatsu

**Dirección de sonido**  
Rosa María Oliart

**Postproducción**  
Guarango Cine y Video

**Sonido directo**  
John Figueroa

**Música original**  
Paracutá



## SUEÑOS DE GLORIA

HATUN KAY  
MOSQOYKUNA



23

**Dirección**  
Alex Hidalgo

**Duración**  
110 minutos

**Producción**  
Interandina Films

**Guion**  
Miguel Chamorro  
y Walter Espinoza

**Dirección de fotografía**  
Jorge Cerda

### SINOPSIS:

Arturo Gamarra y Rosario Alvarado, dos talentosos jóvenes provenientes de realidades distintas, serán unidos por el amor a la marinera. Juntos recorrerán un arduo camino en su desesperado afán por ganar el concurso más importante del país.

Arturo Gamarra, Rosario Alvarado-pas ishkay yuyay sapa yachayniyoq waynakuna, ichaqa sapanka wak –wak kawsayniyoq. Marinera tusuy paykunaq sonqonta t'inkin, hukllanachin. Kushka sasa ñanta puriyta qallarinku paykunan huk hatun hatun llallinakuyta suyuntinpi aypayta munanku. Chaypaq hatun kayta mosqokuranku.

*Primera película musical inspirada en un género popular peruano: la marinera.*

**Reparto**  
Alex Donet  
Macarena Carrillo  
Sergio Gjurinovic  
Paul Martin  
Rebeca Escribens  
Fernando Vásquez  
Cristhian Esquivel  
Óscar Avilés



20



# 14

EL VIENTRE	26
BUSCANDO A GASTÓN	27
LOCO CIELO DE ABRIL	28
LA CARA DEL DIABLO	29
A LOS 40	30
VIAJE A TOMBUCTÚ	31
EL MUDO	32
JAPY ENDING	33
VIEJOS AMIGOS	34
EL DEMONIO DE LOS ANDES	35
PERRO GUARDIÁN	36
SECRETO MATUSITA	37
EL ELEFANTE DESAPARECIDO	38
JOE PECADO	39
LA AMANTE DEL LIBERTADOR	40
GLORIA DEL PACÍFICO	41
F-27	42



## EL VIENTRE

WIKSAYOQ KAYTA  
MUNANCHISPUNI

*Exhibida en  
la sección  
"Imágenes  
Iberoamericanas"  
del Festival de  
Vancouver.*

### Reparto

Vanessa Saba  
Mayella Lloclla  
Manuel Gold  
Gianfranco Brero  
Christian Esquivel  
Pold Gastello

### SINOPSIS:

Silvia, una hermosa, desquiciada e infértil viuda de cuarenta y cinco años, vive obsesionada con tener un hijo. Desesperada, trama un sórdido plan para apropiarse de un bebé y así, por fin, despojarse de la frustración que le genera la imposibilidad de ser madre.

Silvia sumaq warmi manaraq wawayoq kashaspa viuda qhepakapun, tawa chunka pishqa watayoq. Wawayoq kaytapuni munan mashkan. Mana wawayoq kaska tuta p'unchay yuyaykun huk wawachata suwaruyta. Silvian, songon uhullapi "Ichapaschá wawachata marq'akachasaq chayqa kay mana wachakuy atisqay tukukapunman", nispa.

### Dirección

Daniel Rodríguez Risco

### Duración

85 minutos

### Dirección de producción

Marco Moscoso

### Guion

Daniel Rodríguez Risco  
y Gonzalo Rodríguez Risco

### Dirección de fotografía

Julián Estrada

### Dirección de arte

Guillermo Isa

### Edición

Daniel Martín Rodríguez

### Diseño de sonido

Rosa María Oliart

### Música original

Omar Garaycochea



## BUSCANDO A GASTÓN

GASTONTA MASHKASPA



27

### SINOPSIS:

En este documental acompañamos al reconocido chef peruano, Gastón Acurio, en su recorrido por distintas ciudades para presentar y descubrir el alcance de la gastronomía peruana en el mundo entero.

Kay peliculapin puriysishanchis Peru llaqtanchispi reqsisqa wayk'uqta, sutinmi Gastón Acurio, paymi Perupi llaqtan llaqtanta purispa tarin mosoq mikhunata, imayna wayk'uyta yachan. Reqsichintaq teqsimuyuntinman q'apashaq, mishk'iy-mishk'i mikhu-nanchista.

**Dirección**  
Patricia Pérez

**Duración**  
78 minutos

**Producción**  
Chiwake Films

**Guion**  
Patricia Pérez

**Dirección de fotografía**  
Ed Talavera

*Premiada en la  
sección "Culinary  
Zinema" del Festival  
de San Sebastián  
2014.*

### Reparto:

Gastón Acurio  
René Redzepi  
Massimo Bottura  
Alex Atala  
Jesús Delgado  
Ignacio Barrios  
Andrés Rodríguez  
Victoriano López  
Rodolfo Tafur  
Juan Ramón Trujillo



*Comedia romántica  
coprotagonizada  
por el actor chileno  
Ariel Levy.*

## LOCO CIELO DE ABRIL

ABRIPA WAQ'A  
HANAQPACHAN

### SINOPSIS:

Esta película explora la curiosa relación que se origina entre una misteriosa mujer, Abril, y un agobiado joven chileno, Bruno. La extraña pero fascinante filosofía de vida que lleva Abril, carente de responsabilidades y ataduras, impacta de tal modo en el joven, que decide dejarlo todo y seguir su estilo de vida.

Kay pelican yachachiwanchis: Uyarinakuyta, munanakuyta. Huk mana reqsisqa warmi Abril sutiyoq, p'akchi Chilemantay waynawan, Bruno sutiyoqwan reqsinakunku. Abril mishk'i sipas ichaqa hawan -uhu kawsayniyoq, payqa runtushaq, tarataq wallpa hina waynata munakuyninwan muspharichinraq. Chayrayku wayna ñawpaq allin kawsayninta saqerparispa sipas hina kawsayta qallarín.

### Reparto:

Fiorella Rodríguez  
Ariel Levy  
Adolfo Aguilar  
Ximena Díaz  
Valeria Bringas  
Rodrigo Sánchez Patiño  
Ethel Pozo  
Alessa Novelli  
Daniela Sarfati  
Macia Yamada

### Dirección

Sandro Ventura

### Duración

98 minutos

### Producción

Jesús Álvarez y Adolfo Aguilar

### Guion

Sandro Ventura

### Dirección de fotografía

Omar Quezada

### Dirección de arte

Ani Alva

### Edición

Sandro Ventura

### Música

Mon Laferte



## LA CARA DEL DIABLO

SUPAYPA UYAN

### SINOPSIS:

Un grupo de jóvenes decide viajar a la selva de Tarapoto en busca de diversión y relajación durante Semana Santa. Sin embargo, el misterioso dueño del hotel donde se alojan les revelará poco a poco un mundo de poderes ocultos, poblado por malignos espíritus que buscarán atormentarlos.

Huk t'aqa wayna sipaskuna rima-nakunku yunkaman, Tarapoto lla-qtamán haykunku q'ochukuypaq, hawka tukuy cuaresma seman-tin. Ichaga hotelpa dueñon-si pishi-pishimanta, p'unchay-p'unchaymanta, reqsichiyta qallarimun munayniyoq, atiy-niyoq kasqanta. Ashkha millay es-piritukunawansi payqa rimanakuq, kay millay pantasqa espirítukunas wayna sipaskunata q'ala sikitaraq phawarichin.

**Dirección**  
Frank Pérez Garland

**Duración**  
81 minutos

**Producción**  
Star Films



*Estreno simultáneo  
en tres países (Perú,  
Ecuador y Bolivia).*

**Reparto:**  
Sergio Gjurinovic  
Vania Accinelli  
Nicolás Galindo  
María Fernanda Valera  
Guillermo Castañeda  
Alexa Centurión  
Carla Arriola



30



*Ópera prima del actor  
Bruno Ascenzo y  
segunda película más  
taquillera del cine  
peruano.*

## A LOS 40

TAWA CHUNKA  
WATAYOQKUNAMANTA

### SINOPSIS:

Luego de 25 años de haber salido del colegio, cinco amigas que crecieron frente a frente dentro de un salón de clases se reencuentran para celebrar sus bodas de plata como egresadas. Con vidas extremadamente opuestas entre sí, este reencuentro hará que las mujeres replanteen sus formas de ver la vida.

**Reparto:**  
Carlos Alcántara  
Katia Condos  
Wendy Ramos  
Carlos Carlin  
Johanna San Miguel  
Sofía Rocha  
Stefano Salvini  
Lali Espósito  
Andrés Wiese  
Patricia Portocarrero

Ishkay chunka pishqayoq watañas yachaywasiman talloqsisqanku, pishqantinku yachay wasipi kushka tiyaranku, huk clasellapi, hinan paykuna ishkay chunka pishqayoq watamanta, yapamanta tupanku. Sapanka sipas wak –wak kawsay-niyoq. Ichaqa kay mosoq tupasqanku p'unchaymanta sapanka warmi kawsay ninkuta hoqniraq ñawiwan rikuytaq allarinku.

### Dirección

Bruno Ascenzo

### Duración

98 minutos

### Producción general

Miguel Valladares  
y Carlos Alcántara

### Producción ejecutiva

Jorge Constantino  
y Joanna Lombardi

### Dirección de fotografía

Fergan Chávez-Ferrer

### Dirección de arte

Mario Frías

### Dirección de sonido

Rosa María Oliart

### Música original

Carlos San Miguel  
Jose San Miguel





## VIAJE A TOMBUCTÚ

TOMBUCTUMAN  
CH'USAY

### Dirección

Rossana Díaz Costa

### Duración

90 minutos

### Producción

Rossana Díaz Costa,  
Fernando Díaz y Julieta Graffigna

### Guion

Rossana Díaz Costa

### Dirección de fotografía

Gabriel di Martino

### Dirección de arte

Guillermo Palacios Pomareda

### Edición

Eric Williams

### Sonido

Omar Pareja

### Música Original

Abraham Padilla y Daniel F.

### SINOPSIS:

Ana y Lucho son dos adolescentes que viven en el Perú durante los años ochenta. Para ellos, la única manera de sobrevivir en medio de la violencia y de la falta de oportunidades es a través de su amor, un refugio en un país imaginario llamado Tombuctú. Sin embargo, la realidad amenaza con derrumbar su utopía.

Ana warma Luchutaq maqt'a tiyanku Perupi pusaq chunka watakuna. Paykunaqa balaq, yar-qaypa, sipinakuypa chawpinpi tiyanku, kawsapakunankupaqtaq munanakuy, wayllunakuy ancha chanin importante. Paykuna mos-qoyukushanku huk angelpa hina llaqtawan sutin Tombuctú. Ichaq kay p'unchay p'unchay cheqaq kawsay thuñichiyta munan atin mosqoyninkuta.



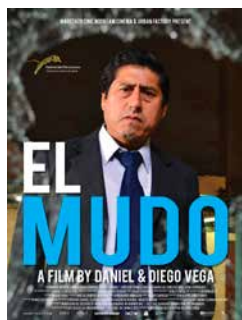
*Seleccionada en los  
festivales de Chicago,  
San Diego y Punta del  
Este, entre otros.*

### Reporto:

Andrea Patriau  
Jair García  
Matilda Martini  
Flavio Espinoza  
Juan Palomino  
Mónica Rossi  
Enrique Victoria  
Élide Brero



32



*Ganadora a Mejor Actor (Fernando Bacilio) en los festivales de Locarno, BAFICI, UNASUR, Bielorrusia y Cartagena.*

#### Reparto:

Fernando Bacilio  
Lidia Rodríguez  
Juan Luis Maldonado  
Augusto Varillas  
José Luis Gómez  
Norka Ramírez  
Ernesto Ráez  
Iris Silva  
Stephany Gómez Ramos

## EL MUDO

UPA -ROQTO

#### SINOPSIS:

Constantino Zegarra, un juez del Palacio de Justicia de Lima, lleva una vida tranquila, ordenada y relativamente exitosa. Sin embargo, una serie de acontecimientos lo llevan a creer que existe un complot para eliminarlo. Su terca y solitaria búsqueda de un culpable lo llevará a un enfrentamiento con sus ideales de justicia.

Constantino Zegarra, hatun juez Palacio Justicia Limapi, payqa thak kawsayniyoq, ima ruwanantapas allinta yachan, as allin sumaq kawsayniyoq. Ichaqa, imaymana millay kawsay ch'eqmi, llullakuy, rimapakuy iñichin hoq t'aqa runaq wañuchiy munasqankuta. Payqa mur'qa kayninpi sapachallan mas-hkaykushan huk huchallalloqta, chay hina ruwaynin uyapurachin justiciamanta iñisqanwan.

#### Dirección

Daniel Vega y Diego Vega

#### Duración

86 minutos

#### Producción

Daniel Vega y Diego Vega

#### Guion

Daniel Vega y Diego Vega

#### Dirección de producción

Carla Sousa

#### Co-producción

Carlos Reygadas,  
Frédéric Corvez  
y Clement Duboin

#### Dirección de fotografía

Fergan Chávez-Ferrer

#### Dirección de arte

Mario Frías

#### Edición

Gianfranco Annichini

#### Sonido directo

Edgar Lostanau

#### Música original

Oscar Camacho





## JAPY ENDING

KUSISQA KAWSAY  
TUKUY

### Dirección

Ani Alva  
Jesús Álvarez  
Hugo Shinki  
Jhon Mayta  
Fernando Ruíz  
Sandro Ventura

### Duración

100 minutos

### Producción

Sandro Ventura  
y Jesús Álvarez

### Guion

Sandro Ventura  
Jesús Álvarez  
Fernando Ruíz  
y Víctor Mendivil

### Dirección de fotografía

Hugo Shinki,  
Eduardo "Guayo" Cayo  
y John Mayta

### Dirección de arte

Tito Icochea y Ani Alva

### Edición

Sandro Ventura y Ani Alva

### Música

Ricardo Núñez

### SINOPSIS:

Esta delirante comedia nos transporta a un hipotético fin del mundo marcado por el 21 de diciembre de 2012. Ante la inminencia del apocalipsis, los personajes acaban por aceptar la cruda realidad, y deciden buscar la felicidad y disfrutar al máximo este último día de vida.

Kay musphachikuq aranway purikachachiwanchis, aysawan-chis p'uchukay pachaman. P'uchukaysi ishkey chunka huk-niyoq ayamarq'ay killapi, ishkey waranqa chunka ishkeyniyoq watapi chayamunqa. Runapaqqa apocalipsisqa mana pantaqmi. Chayrayku aranway ruwaqkuna: "Ari. Cheqaqmi p'uchukay kanqa" ninku. Chayrayku paykuna: takiykunku, tusuyunku, tukuy imaymanankuta mikhukapunku, munanakunku, raymichakunku, kay quepa p'uchukay p'unchaypi.



*Película coral de nueve historias dirigida por cuatro realizadores.*

### Reparto:

Pietro Sibille  
Fiorella Rodríguez  
Roger Del Águila  
Óscar López Arias  
Adolfo Aguilar  
Teddy Guzmán  
Reynaldo Arenas



34



*Premio del Ministerio de Cultura a la Mejor Película Peruana en el Festival de Cine de Lima 2014.*

## VIEJOS AMIGOS

ÑAWPA KHUMPAKUNA

### SINOPSIS:

Narra la historia de tres amigos octogenarios que deciden, en un acto redentor y justiciero, robarse la urna con las cenizas de su compañero fallecido para llevarlo de vuelta a su viejo barrio y visitar los lugares que frecuentaba en vida, dejando en cada uno de ellos el recuerdo de su amigo.

### Reparto:

Ricardo Blume  
Carlos Gassols  
Enrique Victoria  
Teddy Guzmán  
Carlos Victoria  
Lorena Caravedo  
Carlos Montalvo  
César Ritter  
Mayra Couto  
Emanuel Soriano

Kay willakuy reqsichiwanichis kinsa khumpaq kawsayninta, sapanka yaqa pusaq chunka watayoqña karanku. Paykunan yuyayunku wañuq khumpanku qcajachanta ushphantinta suwakuya. Suwaruspataq yapamanta apanku wañuqpa k'itinman, may ñawpa purisqanta watukunanpaq. Sapankaq wasinpi, wañuq khumpaq ushphachanta saqeykamunku.

### Dirección

Fernando Villarán

### Duración

93 minutos

### Producción general

Fernando Villarán

### Guion

Fernando Villarán  
y Gonzalo Ladines

### Diseño de producción

Marco Moscoso

### Dirección de fotografía

Fergan Chávez-Ferrer

### Dirección de arte

Sandro Angobaldo

### Dirección de sonido

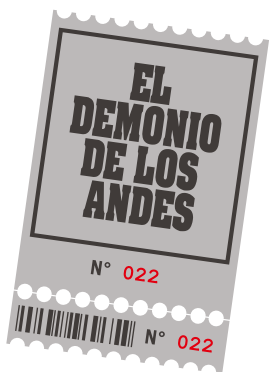
Omar Pareja

### Montaje

Roberto Benavides

### Música

Fernando Urquiaga



## EL DEMONIO DE LOS ANDES

ORQOQ -  
QASAQ SUPAYMIN



35

### SINOPSIS:

Clara decide contraer matrimonio en Huamanga. Sin embargo, antes de que la boda se realice, ella es salvajemente asesinada junto a decenas de víctimas. Nadie encuentra una explicación a los sucesos, hasta que Samanta, la madrina de la boda, sueña con el monstruo que está matando a la gente.

*Film de terror que retoma el mito andino del Jarjacha.*

**Dirección**  
Palito Ortega Matute

**Duración**  
88 minutos

**Producción**  
Star Films y Perú Movie

**Guion**  
Palito Ortega Matute

**Dirección de fotografía**  
Marco Antonio Alvarado

Clara, Huamanga llaqtapi kasarakuyta munan. Ichaqa, kasarakuy ñawpaqchallata, payqa millay millay nak'asqa ikhuripun, paywan kushka hoqkunapas nak'asqallataq ikhurinku.

Ni pipas yachanchu imaraykun chhayna millayta nak'aruranku chayta. Samantata akllranku kasarakupi marq'aque kananpaq. Samanta mosqoyninpi tarin chay salqa, manchana runa sipiqta.

**Reparto:**  
Titi Plaza  
Carmela Tamayo  
Rodrigo Viaggio  
Nelba Acuña  
Mayella Lloclla



## PERRO GUARDIÁN

ALQO GUARDIA

Selección oficial del  
Festival de Cine de  
Montreal 2014.

### SINOPSIS:

Perro, ex paramilitar amnistiado por el gobierno, es ahora un asesino a sueldo. Uno de sus encargos lo ha llevado hasta una iglesia cristiana. Entre rezos, llantos y asesinatos, la voz del apóstol del templo comienza a cuestionar su vida. Su arma está a punto de convertirse en la espada del Señor.

Alqo, ñawpaq soldado militar karan kamaqeq amnistasqan. Kunan-taqmi manchana ñak'aq sipikuq. Llank'ayninpi iglesia cristianakama haykururan, rezaspa, khuyayta waqapakuspa wañuchisqanta yuyarispa ima, kawsaynintapas uhunkamaraq khawayukun. Armanpas yaqara Dios taytanchispa espadanman tukuykapuran.

### Reparto:

Carlos Alcántara  
Reynaldo Arenas  
Mayra Goñi  
Ramón García  
Miguel Iza  
Oswaldo Bravo  
Juan Manuel Ochoa

### Dirección

Bacha Caravedo  
y Daniel Higashionna

### Duración

88 minutos

### Producción

Lorena Ugarteche,  
Gabriela del Prado,  
Bacha Caravedo  
y Daniel Higashionna

### Guion

Bacha Caravedo

### Dirección de fotografía

Fergan Chávez-Ferrer

### Dirección de arte

Anai Olivares

### Montaje

Eduardo Pinto

### Sonido directo

Omar Pareja

### Música original

Pauchi Sasaki



## SECRETO MATUSITA

MATUSITAQ SECRETO

**Dirección**  
Dorian Fernández Moris

**Duración**  
80 minutos

**Producción ejecutiva**  
Dorian Fernández Moris

**Producción general**  
Nevenka Yanovich

**Guion**  
Úrsula Vilca, Paco Bardales,  
Dorian Fernández Moris

**Dirección de fotografía**  
Gabriel Di Martino

**Dirección de arte**  
Erika Fetzner

**Producción de arte**  
Jeff Calmet

**Diseño de sonido**  
Juan Torres Tapia

**Sonido directo**  
David Acevedo

**Postproducción**  
Luis Enrique Alfaro

**Edición**  
Renzo Galesio

### SINOPSIS:

Tres estudiantes de audiovisuales, interesados en los fenómenos paranormales, deciden entrar en la casa Matusita. Acompañados por un vidente, recorren las habitaciones de esta casa embrujada, abandonada por más de 70 años, y logran descubrir el secreto que terminó con la vida de la última familia que vivió en ella.

Kinsa audiovisuales nisqamanta yachaqkuna yachayta munanku ouihamanta, yuraq magiamanta, yana magiamantapas, chayrayku haykunku Matusita wasiman. Paykunawan kushka haykun huk layqa, sapanka layqasqa wasinman haykunku, kay layqasqa wasiqa yaqa qanchis chunka wata masñan wikch'usqa, ch'usaq kasharan. Haykuqkuna yacharunku secretota, kay secreton yachahiran, reqsichiran qhepa ayllu, qhepa familia chaypi tiyaqta.



*Película de terror  
que incluye escenas  
filmadas en la  
legendaria Casa  
Matusita.*

**Reparto:**  
Bruno Espejo  
Eduardo Ramos  
Lupita Mora  
Willy Gutiérrez  
Percy Taira  
Fernando Vivas





*Candidata peruana  
al premio Goya 2015  
a la Mejor Película  
Iberoamericana.*

## EL ELEFANTE DESAPARECIDO

CHINKAQ  
ELEFANTE MANTA

### SINOPSIS:

Un escritor de novelas policiacas se ve atrapado en un peligroso juego de acertijos cuando recibe un sobre con fotos confusas que forman parte de un rompecabezas que podría ayudarlo a revelar quién estuvo detrás de la desaparición de su novia, ocurrida cinco años atrás.

**Reparto:**  
Salvador del Solar  
Angie Cepeda  
Andrés Parra  
Vanessa Saba  
Lucho Cáceres  
Tatiana Astengo  
Magdyl Ugáz  
Carlos Carlin  
Toño Vega

Huk policiacaq novela qelqaq ancha muspha kasharan watuqkunaq qhepanpi, paykunawan watuchiya munaspa, yaqa-yaqa anchata k'askaykusharan chay watuy pukllaykunaman. Qongaylla chashkin huk sobre uhupi panta-panta retratokunata, uman p'akikunanpaq hinaraq. Ichaqa chay retratokuna yupita qoran, k'anchayta qoran sonqo rurun Celiamenta yachananpaq. Pin sipiruran sonqorurunta? Sonqorurunqa chinkapusqa karan pishqa wata ñawpaqtaq.

**Dirección**  
Javier Fuentes-León

**Duración**  
110 minutos

**Producción**  
El Calvo Films y Tondero Films

**Guion**  
Javier Fuentes-León

**Dirección de fotografía**  
Mauricio Vidal

**Música original**  
Selma Mutal



## JOE PECADO

### Dirección

Bruno Macher

### Duración

94 minutos

### Producción

Bruno Macher y Julio Galarza

### Producción de campo

Luz Rodríguez

### Guion

Bruno Macher

### Dirección de fotografía

Bruno Macher, Andrés Granadino

### Dirección de arte

Bruno Macher

### Diseño de sonido

Sergio Bringas

### Música

Sabor y control

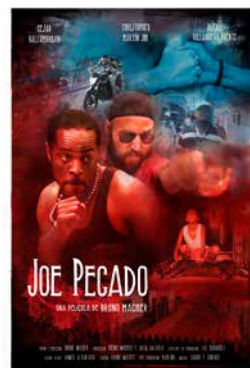
### Sonido directo

Spike Konwa

### SINOPSIS:

Joe Pecado, un joven que creció en un barrio pobre de Lima, posee un don espiritual que no sabe controlar. Con el fin de descubrir el origen y la fuerza de su poder, decidirá luchar contra la delincuencia callejera y contra el "Salsa", un antiguo sicario que busca venganza.

Joe Pecado, wayna Limapi wakcha k'itipi tiyaran, ichaqa pay ancha yuyaysapa yachayniyoq paqo hina karan, kay yachayninta llaqtaq makinman churayta munan. Kay yachayninwan kay kallpanwan, t'aqwiya munan rimayta munan k'ikllukunapi siwaq waynakunawan. "Salsa" nisqa waynatapas mashkaranmi, Salsaga suwakuna yanapaqmi karan.



*Debut cinematográfico del músico Bruno Macher, líder de la banda "Sabor y Control".*

### Reparto:

César Ballumbrosio  
Alexis Villanueva Puente  
Viviana Pérez  
Christopher Martin Joo  
Chebo Ballumbrosio  
Bruno Macher  
Julio Galarza



40



*Ganadora del  
Concurso Nacional  
de Proyectos de  
Distribución de  
Largometraje I.*

#### Reparto:

Wendy Vásquez  
Ana María Estrada  
Gonzalo Revoredo  
Cristian Rivero  
Lui Galli  
Ana María Teruel  
Leslie Guillén  
Rocío Lladó

## LA AMANTE DEL LIBERTADOR

LIBERTADORPA  
TUMPAY MASIN

#### SINOPSIS:

Lucía desea que la casona colonial donde vive su hermana sea proclamada patrimonio cultural, con el fin de evitar que la derrumben. Para ello, emprende una investigación en la cual descubre, entre los antiguos habitantes de la casa, a una mujer que luchó por la emancipación del Perú, en la cual cree reconocerse a sí misma.

Lucía munan ñañanpa tiyasqan ñawpa colonial wasi mana thuñichisqa kananpaq; "Patrimonio Cultural" hina sutichakunanta. Chaypaq Lucía ch'iti, usqhayta llank'ayta qallarín: willakuykunata, qelqakunata ñawinchaspa. Hinata llank'aspa tarín, yachan pikunan ñawpa wasipi tiyasqaku karan. Chay wasipis tiyasqa huk kallpayoq yachayniyoq warmi Perú llaqtaq emancipacioninpi anchata yanapakusqa karan. Chhaynaqa Celia reqsichikuran chay ñawpa warmi hina.

#### Dirección

Rocío Lladó

#### Duración

99 minutos

#### Producción general

Rocío Lladó y Jeffrey Rosen

#### Producción ejecutiva

Gustavo Sánchez

#### Guion

Rocío Lladó

#### Dirección de fotografía

Mario Bassino

#### Dirección de arte

Cecilia Herrera

#### Edición:

Carlos Álvarez

#### Diseño sonoro

Rosa María Oliart

#### Música original

Antonio Gervasoni

#### Asesoría histórica

Teodoro Hampe-Martínez  
y Luis Martín Bogdanovich





#### **Dirección y producción**

Juan Carlos Oganés

#### **Duración**

150 minutos

#### **Guion**

Juan Carlos Oganés  
y Carlos Freyre

#### **Dirección de fotografía:**

Juan Carlos Oganés

#### **Edición**

Juan Carlos Oganés  
y Calín Romero

#### **Postproducción**

Juan Carlos Oganés

#### **Diseño de vestuario**

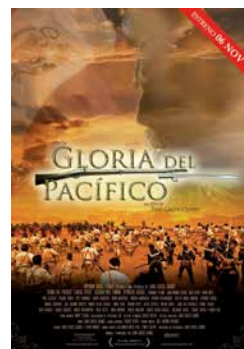
Juan Carlos Oganés

## **GLORIA DEL PACÍFICO**

PACIFICOQ HAYLLI  
KAWSAYNIN

#### **SINOPSIS:**

Tras la Batalla del Alto de la Alianza, el coronel Francisco Bolognesi reúne a sus oficiales para decidir la acción a tomar, mientras el general chileno Manuel Baquedano prepara la estrategia para la toma del Morro de Arica, último bastión peruano en Arica. Son 1.900 peruanos contra 10.000 chilenos. Muchos años después, un veterano soldado revive la experiencia, develando secretos y misterios que la historia nunca contó.



*Primera parte de la  
trilogía fílmica sobre  
la Guerra del Pacífico.*

Alto de la Alianza awqanakuy qhepallatan, coronel Francisco Bolognesi huñururan tukuy yuyayniyoq wamink'akunata: - "Imatan ruwasunchis" - nispa. Chaykamataq chileno general Manuel Baquedano wakiyarachisharan yuyaykunata, ñanta hina Arica Morroman haykuramunankupaq. Kay Arica Morrollañan kasharan noqanchis Perú llaqtaqaq sapan apunchis hina. Waranqa isqon pachaq Perú runakuna, Chile awqanchistaq chunka waranqa runa. ¡Amayá! ¡Atakaw! Qhepa watakunamanñan huq kuraq tayta wamink'a, paqarichimuran chay mana reqsisqa kaw-saykunata. Chay kuraq taytan reqsichimuwaranchis tukuy imaymana yuyaykunata ch'inllapi hap'isqankuta. Kay ch'in willakuykunata ni pipas Perupi yacharanchischu.

#### **Reparto:**

Carlos Vértiz  
Gustavo Mac Lennan  
Reynaldo Arenas  
Pold Gastello  
Fernando Petong  
Juan Manuel Ochoa  
Lilían Nieto  
Paloma Yerovi  
Jose Antonio Curotto  
Havier Arboleda.



## F - 27



*Primer largometraje sobre el accidente del Fokker de Alianza Lima de 1987.*

**Reparto:**  
Oscar López Arias  
Karina Jordán  
Franco Cabrera  
Pilar Brescia  
Hernán Romero  
Oscar Carrillo

### SINOPSIS:

Tras casi 30 años del accidente aéreo que acabó con la vida de todo el equipo de fútbol de Alianza Lima, un misterioso esqueleto, con un orificio de bala y un polo del club, es encontrado en el interior de una cueva marina, resucitando las leyendas y las especulaciones en torno a la tragedia.

Unayña Perupi huk latapichinku, avión nisqa urmaykuran mamaqochaman, chaypin wañuranku Alianza Lima nisqa equipomanta tukuy pelota hayt'aqkuna. Yaqa kinsa chunqa wata qhepataña huk esqueletota balantinta, clubpa camisantin tatariranku lamarqochaq rumi-rumichan uhuchapi. Chayrayku yapamanta rikch'arimuran rimaykuna, willakuykuna kay lata pichinkuq urmaykusqanmanta.

**Dirección**  
Willy Combe

**Duración**  
85 minutos

**Producción ejecutiva**  
Álvaro de Albertis

**Guion**  
Liliana Álvarez

**Dirección de fotografía**  
Gabriel Dimartino

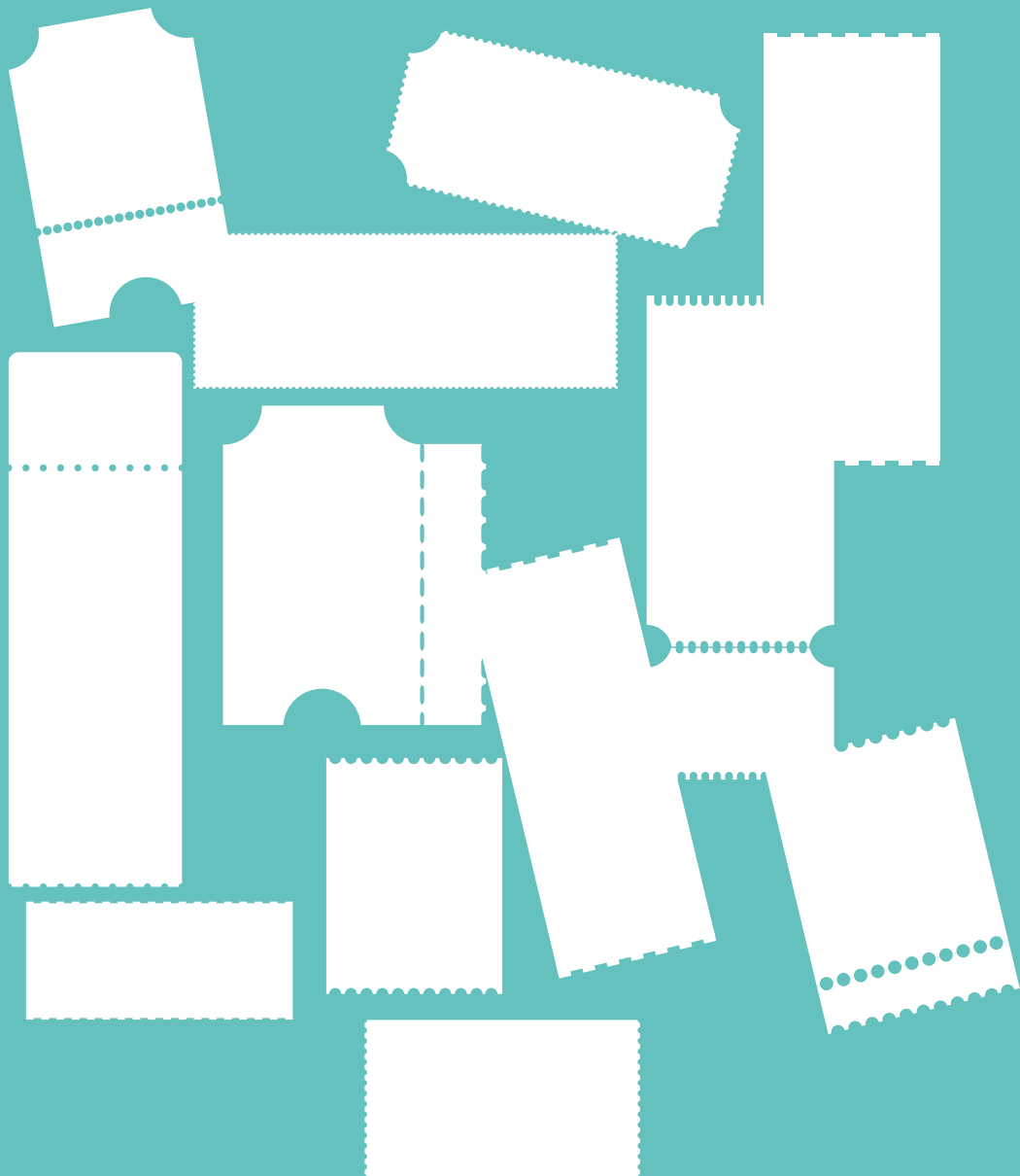
**Dirección de arte**  
Guillermo Palacios y Marcelo Peirano

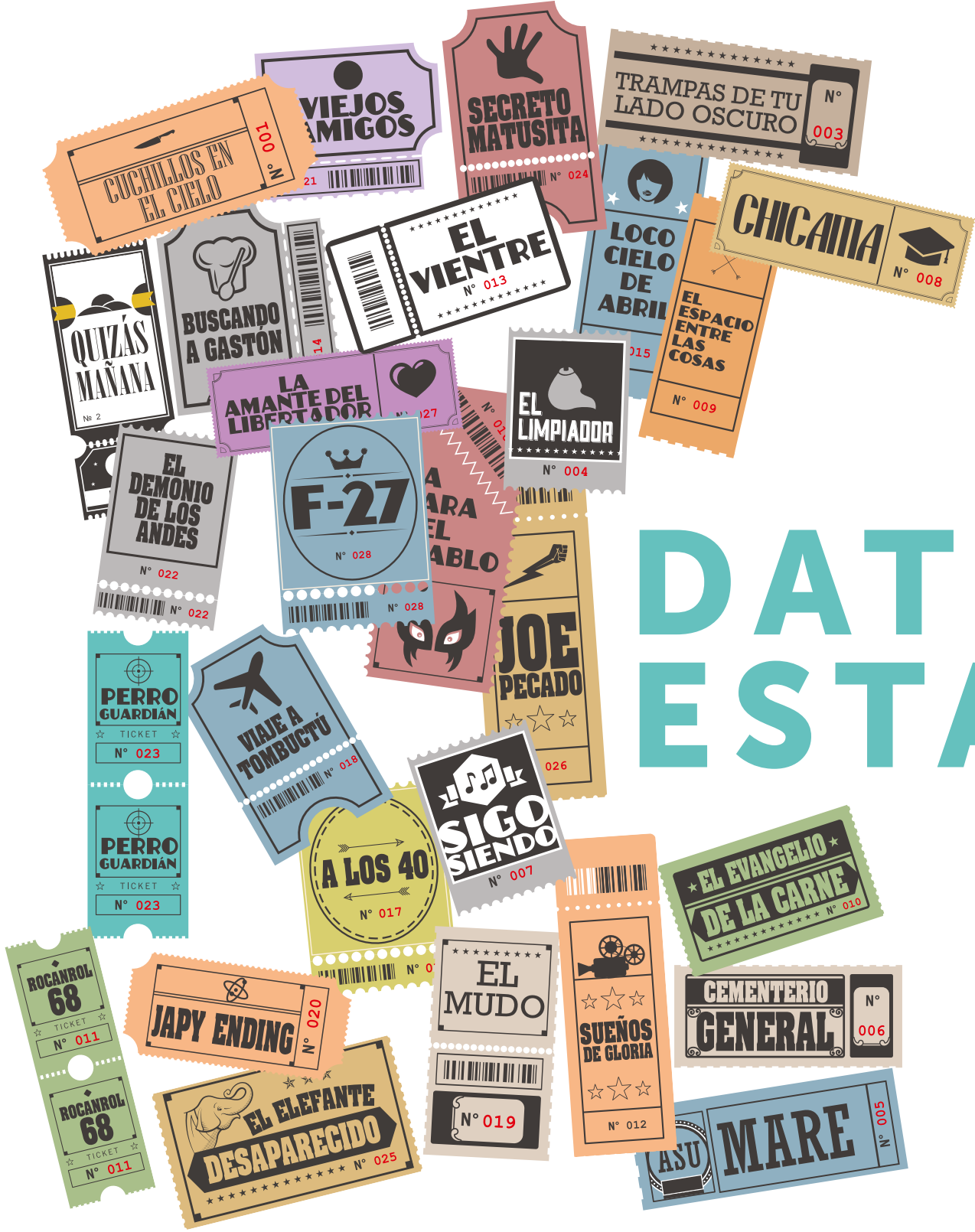
**Dirección de sonido**  
Omar Pareja

**Edición**  
Roberto Barba

**Postproducción y animación 3D**  
Aronnax Animation Studio

**Postproducción de sonido y musicalización**  
Bram Studio.  
Jhovan Tomasevich  
y Albert Swayne





DATA  
ESTATA

# OS ADÍSTICOS

# DATOS ESTADÍSTICOS 2013

## CONSUMO DE CINE PERUANO

*Taquilla de películas en salas nacionales durante 2013:*

#	Película	Director	Cantidad de espectadores
1	¡ASU MARE!	Ricardo Maldonado	3'037,686
2	CEMENTERIO GENERAL	Dorian Fernández	747,115
3	ROCANROL 68	Gonzalo Benavente	90,430
4	EL EVANGELIO DE LA CARNE	Eduardo Mendoza	61,282
5	QUIZÁS MAÑANA	Jesús Álvarez	40,095
6	SIGO SIENDO	Javier Corcuera	30,633
7	SUEÑOS DE GLORIA	Alex Hidalgo	15,052
8	CUCHILLOS EN EL CIELO	Alberto Durant	5,687
9	EL LIMPIADOR	Adrián Saba	4,699
10	CHICAMA	Omar Forero	4,273
11	TRAMPAS DE TU LADO OSCURO	Oscar Liza	3,825
12	EL ESPACIO ENTRE LAS COSAS	Raúl del Busto	1,778

*Fuente: Cinedatos*

## CONCURSOS DE PROYECTOS Y OBRAS CINEMATOGRAFICAS

Los Concursos de Proyectos y Obras Cinematográficas, organizados por el Ministerio de Cultura del Perú, tienen como finalidad fomentar la actividad cinematográfica nacional; a través de la dinamización de las diversas etapas de la producción audiovisual (desde el desarrollo y la pre-producción, hasta la realización y la post-producción), así como la capacitación de profesionales y la formación del público.

## LOS CONCURSOS EN CIFRAS:

<b>Concursos convocados</b>	11
<b>Premios entregados</b>	35
<b>Monto total de premios en soles</b>	2'982,000
<b>Postulantes de Lima</b>	180
<b>Postulantes de regiones</b> (excluyendo Lima y Callao)	44
<b>Total de proyectos y obras postulantes</b>	224
<b>Concursos organizados por primera vez:</b>	
Proyectos de Gestión Cultural	
Obras Experimentales	

## LISTA DE GANADORES POR CONCURSO:

### 1) Concurso Nacional de Proyectos de Distribución de Obras Cinematográficas de Largometraje I – 2013

VIAJE A TOMBUCTÚ, de Rossana Díaz Costa  
Empresa: Tombuctú Films S.A.C.

### 2) Concurso Nacional de Proyectos de Gestión Cultural para el Cine y el Audiovisual-2013

#### **El cine que nos mueve**

Empresa: Videa 3.0 Producción en Foto & Video E.I.R.L.

#### **Encuentro "Días de cine peruano"**

Empresa: Superhéroes Comunicación Alternativa S.A.C.

#### **Transcinema festival de no ficción**

Empresa: Funtastic Producciones S.A.C.

#### **X Festival Internacional de Cortometrajes FENACO Lambayeque-Perú 2013**

Empresa: Asociación Cultural DELLUC

#### **VI Festival de Cortometrajes Escolares**

Empresa: Asociación de Comunicadores Sociales Portavoz Perú

#### **IV Lima Independiente. Festival Internacional de Cine**

Empresa: Asociación Peruana de Cine Independiente

### 3) Concurso Nacional de Obras Cinematográficas Experimentales- 2013

MACHINERY, de Luis Soldevilla Saavedra  
Empresa: Locomotor S.A.C.

G=9,8, de Aldo Cáceda Salas  
Empresa: Lúmina Comunicaciones S.A.C.

OCHO CONSTRUCCIONES IMAGINADAS POR OCHO OBREROS DE CONSTRUCCIÓN  
de Eliana Otta Vildoso  
Empresa: Willay Audio & Video S.A.C.

NIDO, de Iván D'Onadío Muñoz  
Empresa: Invisible Producciones S.A.C.



EXTRAMARES, de Gabriela Machicao Heredia  
Empresa: Jora Films S.A.C.

#### 4) Ventana Andina - Primer Concurso de Proyectos Documentales para Televisión

YACHACHIQS, AGRICULTURA SIN POBREZA, de Diego Sarmiento Pagán  
Empresa: Conteo Regresivo Films S.A.C.

TESOROS EN LA FRONTERA, de Ernesto y Marilú Cabellos Damián  
Empresa: Asociación Guarango Cine y Video.

#### 5) Concurso de Proyectos Documentales DocTV Latinoamérica IV

DESAPARECIDOS, de Andrés Cotler Ávalos  
Empresa: Cuadro 24 S.A.C.

#### 6) Concurso Nacional de Desarrollo de Proyectos de Obras de Largometraje

ESTACIÓN DESAMPARDOS, de Manuel Bauer Silva  
Empresa: Asociación TV Cultura

VÜNKER, de Víctor Manuel Checa Belaúnde  
Empresa: Pierrot Films S.A.C.

RONNIE MONROY LAS AMA A TODAS, de Josué Méndez Bisbal  
Empresa: Chullachaki Producciones S.A.C.

#### 7) Concurso Nacional de Proyectos de Obras de Largometraje Documental

##### A nivel nacional:

LA MIRADA INVISIBLE, de Judith Vélez Aguirre  
Empresa: Nómade Films S.A.C.

##### A nivel regional:

LA SEÑAL, de Leandro Pinto Le Roux  
Empresa: Vía Expresa Cine y Video S.R.L.

#### 8) Concurso de Proyectos de Obras de Largometraje de Ficción Exclusivo para las Regiones del País (excepto Lima Metropolitana y Callao)

WIÑAYPACHA, de Oscar Quispe Catacora  
Empresa: Cine Aymara Studios E.I.R.L.

#### 9) Concurso Nacional de Proyectos de Post-producción de Obras de Largometraje

##### Categoría Ficción:

EL VIENTRE, de Daniel Rodríguez Risco  
Empresa: Cinecorp S.A.C.

**Categoría Documental:**

LA HIJA DE LA LAGUNA, de Ernesto Cabellos Damián

Empresa: Asociación Guarango Cine y Video

**10) Concurso Nacional de Obras Cinematográficas de Cortometraje**

DETRÁS DEL ESPEJO, de Julio Ramos Vilchez

Empresa: Andino Films Producciones E.I.R.L.

PLEXUS, de Jean Paul Du Bois La Madrid

Empresa: Películas del Bosque E.I.R.L

MICROBÚS, de Alejandro Small Rivera

Empresa: Gallinazos Comunicaciones S.A.C.

EL PEZ GORDO, de Hugo y Juan Flores Figueroa

Empresa: Flores Brothers Producciones S.A.C.

LAS FLORES DEL MAL, de María José Moreno Portilla

Empresa: Gelsomina Films E.I.R.L.

LOUIS TRENT, de Víctor Manuel Checa Belaúnde

Empresa: Pierrot Films S.A.C.

LOS ANFITRIONES, de Miguel Ángel Moulet Morales

Empresa: El Navegante Films E.I.R.L.

CUCURUCHO, de Brian Jacobs Luna

Empresa: Carapulkra Films S.A.C.

OCASO, de Cristian Cancho Llamocca

Empresa: Inkart Digital E.I.R.L.

HIJOS DE LA TIERRA, de Diego Sarmiento Pagán

Empresa: Asociación HDPERU

**11) Concurso Nacional de Proyectos de Obras de Largometraje de Ficción**

**Donde sueñan los salvajes**, de Adrián Saba de Muinck

Empresa: Flamingo Films E.I.R.L

**Lo mejor de la burguesía son su vino y sus mujeres**,

de Joel Calero Gamarra

Empresa: Factoría Sur Producciones S.R.L.

# DATOS ESTADÍSTICOS 2014

## CONSUMO DE CINE PERUANO

Taquilla de películas en salas nacionales durante 2014 (hasta 30 de setiembre)

#	Película	Director	Cantidad de espectadores
1	A LOS 40	Bruno Ascenzo	1'681,830
2	SECRETO MATUSITA	Fabián Vasteri	472,500
3	VIEJOS AMIGOS	Fernando Villarán	445,550
4	EL VIENTRE	Daniel Rodríguez	213,576
5	LA CARA DEL DIABLO	Frank Pérez-Garland	211,119
6	PERRO GUARDIÁN	Daniel Higashionna y Bacha Caravedo	137,500
7	LOCO CIELO DE ABRIL	Sandro Ventura	118,824
8	JAPYENDING	J. Alvarez, J. Mayta, F. Ruiz Odría, H. Shinki y S. Ventura	113,764
9	EL DEMONIO DE LOS ANDES	Palito Ortega	73,250
10	VIAJE A TOMBUCTÚ	Rossana Díaz Costa	17,105
11	EL MUDO	Daniel y Diego Vega	7,941
12	BUSCANDO A GASTÓN	Patricia Pérez	3,040

Fuente: Cinedatos

## LOS CONCURSOS EN CIFRAS:

Concursos convocados	16
Premios entregados	71
Monto total de premios en soles	7'870,000.00
Postulantes de Lima	211
Postulantes de regiones (excluyendo Lima y Callao)	91
Total de proyectos y obras postulantes	302
Concursos organizados por primera vez:	
Proyectos de Formación Cinematográfica	
Proyectos de Promoción Internacional Cinematográfica	
Desarrollo de Proyectos de Largometraje de Animación	
Concursos coorganizados con la DDC de Cusco:	
Concurso Nacional de Proyectos de Largometraje de Ficción en Lenguas Originarias	
Concurso de Cortometrajes exclusivo para la región Cusco	

## LISTA DE GANADORES POR CONCURSO:

### 1. Concurso Nacional de Proyectos de Distribución de Largometraje I

Empresa: Comunicación Audiovisual S.A.C.  
Proyecto: LA AMANTE DEL LIBERTADOR, de Rocío Lladó

### 2. Concurso Nacional de Proyectos de Distribución de Largometraje II

Empresa: Piedra Alada Producciones S.A.C.  
Proyecto: NN, de Héctor Gálvez

Empresa: Asociación Guarango Cine y Video  
Proyecto: LA HIJA DE LA LAGUNA, de Ernesto Cabellos

Empresa: Sexto Sentido Producciones E.I.R.L.  
Proyecto: CLIMAS, de Enrica Pérez

### 3. Concurso Nacional de Proyectos de Largometraje de Ficción

Empresa: Alelo Films S.A.C.  
Proyecto: NEWMARKET, de Fabrizio Aguilar

Empresa: Cine Moche S.A.C.  
Proyecto: NIÑO JUAN, de Ronnie Temoche

Empresa: La Soga Producciones E.I.R.L.  
Proyecto: TROIKA, de Francisco Lombardi

Empresa: La Vida Misma E.I.R.L.  
Proyecto: CANCIÓN SIN NOMBRE, de Melina León

Empresa: Siri Producciones S.A.C.  
Proyecto: RETABLO, de Álvaro Delgado Aparicio

Empresa: Caracoles Estudios S.A.C.  
Proyecto: MOCHICA, de Luis Angel y Mauricio Esparza

### 4. Concurso de Proyectos de Largometraje de Ficción Exclusivo para las Regiones del País

Empresa: Wayquicha Cine E.I.R.L.  
Proyecto: VIENTOS DEL SUR, de Franco García Becerra

Empresa: Pioneros Producciones E.I.R.L.  
Proyecto: MANCO CÁPAC, de Henry Vallejo Torres

Empresa: Visionfil S.R.L.  
Proyecto: ATIPANACUY, de Juan Carlos Paitán Montes

#### 5. Concurso Nacional de Proyectos de Documental

Empresa: Asociación TV Cultura  
Proyecto: ESTACIÓN DESAMPARADOS, de Manuel Bauer

Empresa: Conteo Regresivo Films S.A.C.  
Proyecto: SEMBRADORAS DE VIDA, de Diego Sarmiento Pagán

Empresa: Asociación Cuyay Wasi  
Proyecto: LOS OJOS DEL CAMINO, de Rodrigo Otero Heraud

#### 6. Concurso Nacional de Desarrollo de Proyectos de Largometraje

Empresa: El Navegante Films E.I.R.L.  
Proyecto: EL DÍA DEL PEZ, de Miguel Angel Moulet Morales

Empresa: Azul Profundo Films S.A.C.  
Proyecto: IKITOS, de Piero Solari Zerpa

Empresa: Cayumba Cine E.I.R.L.  
Proyecto: MAPACHO, de Carlos Marín Tello

Empresa: Wanka Films E.I.R.L.  
Proyecto: MATAINDIOS, de Oscar Sánchez y Robert Julca

Empresa: Superhéroes Comunicación Alternativa S.A.C.  
Proyecto: WARI Y EL ÚLTIMO REFUGIO, de Guillermo Sandoval Sánchez

#### 7. Concurso Nacional de Desarrollo de Proyectos de Largometraje de Animación

Empresa: Origami Studio S.A.C.  
Proyecto: NUNA, de Jimmy Carhuas Tintaya

Empresa: Inversiones Kuraka Studio Animation S.R.L.  
Proyecto: ESPÍRITU VERDE, de Carlos Esquivel Lobatón

#### 8. Concurso Nacional de Proyectos de Formación Cinematográfica

Empresa: Dos Kantus Producciones E.I.R.L.  
Responsable del Proyecto: Marco Vega Cuba

Empresa: Watana Comunicaciones E.I.R.L.  
Responsable del Proyecto: Martín Eduardo Hernández Díaz

Empresa: Cine y TV Teleandes S.R.L.  
Responsable del Proyecto: Pedro Alberto Venero Guzmán

Empresa: Ludozciné E.I.R.L.  
Responsable del Proyecto: Eliana Illescas Morán

Empresa: Cinema Latino S.A.C.  
Responsable del Proyecto: José Antonio Romero Carrillo

Empresa: La Furia S.A.C.  
Responsable del Proyecto: Omar Eduardo Quezada Beltrán

Empresa: Catacresis Cine E.I.R.L.  
Responsable del Proyecto: Alex Cruz Cusihamán

Empresa: Alfalfa Producciones S.A.C.  
Responsable del Proyecto: Julia Elena Gamarra Hinostroza

## 9. Concurso Nacional de Proyectos de Gestión Cultural para el Cine y el Audiovisual

Empresa: Pinhole Producciones E.I.R.L.  
Proyecto: *Festival del Cortometraje Peruano V*

Empresa: Cinema Latino S.A.C.  
Proyecto: *Festival Internacional de Cine de Ayacucho – FICA 2014*

Empresa: Túpac Asociación Cultural  
Proyecto: *Festivales de Cine al Aire Libre (Lima CC y Censurados Film Festival)*

Empresa: Asociación La Combi – Arte Rodante  
Proyecto: *Mi Primer Festival*

Empresa: Cinco Minutos Cinco E.I.R.L.  
Proyecto: *VII Festival de Cine de Villa María del Triunfo*

Empresa: Soda Films S.R.L.  
Proyecto: *VI Festival de Cine de Europa Central y Oriental Al Este de Lima*

Empresa: Asociación Monopelao  
Proyecto: *Corriente: Encuentro de Desarrollo de Cine de No-ficción*

Empresa: Superhéroes Comunicación Alternativa S.A.C.  
Proyecto: *Festival de Cine de Trujillo*

Empresa: Videa 3.0 Producción en Foto & Video E.I.R.L.  
Proyecto: *II Festival de Cine Universitario “El cine que nos mueve”*



Empresa: Watana Comunicaciones E.I.R.L.  
Proyecto: *8va Edición del Festival Nacional de Cortometrajes Universitarios Cortos de Vista*

#### 10. Concurso Nacional de Proyectos de Promoción Internacional Cinematográfica II

Empresa: Señor Z S.A.C.  
Proyecto: PERRO GUARDIÁN, de Baltazar Caravedo y Daniel Higashionna

Empresa: El Calvo Films E.I.R.L.  
Proyecto: EL ELEFANTE DESAPARECIDO, de Javier Fuentes León

Empresa: Nakuy S.A.C.  
Proyecto: SIGO SIENDO (KACHKANIRAQMI), de Javier Corcuera

#### 11. Concurso Nacional de Proyectos de Post-producción de Largometraje

Empresa: Tramas Producciones S.A.C.  
Proyecto: SIGUIENDO A KINA, de Sonia Goldenberg

Empresa: Elefantemiope E.I.R.L.  
Proyecto: ELLA Y ÉL, de Frank Pérez-Garland

Empresa: El Árbol Azul S.R.L.  
Proyecto: SOLOS, de Joanna Lombardi

Empresa: Blue Producciones E.I.R.L.  
Proyecto: TUMIS SOBRE RUEDAS, de Marianela Vega

#### 12. Concurso Nacional de Obras Cinematográficas Experimentales

Empresa: Atómica Perú S.A.C.  
Obra: ESPACIO 0, de Patricia Bueno Risso

Empresa: Invisible Producciones S.A.C.  
Obra: DOS OTOÑOS, de Iván D'Onadío Muñoz

Empresa: Berreo Films S.A.C.  
Obra: ADENTRO, de Paulo Pereyra Martin

Empresa: Lúmina Comunicaciones S.A.C.  
Obra: LA VICTORIA SOBRE EL SOL, de Aldo Cáceda Salas

Empresa: Dry Wet E.I.R.L.  
Obra: YO FUNGI, de Jaime Pinto Llosa

Empresa: Proyector S.R.L.  
Obra: CRONOLOGÍA DEL OLVIDO, de Renzo Alva Hurtado

### 13. Concurso Nacional de Cortometrajes

Empresa: Señor Z S.A.C.

Obra: LOS NIÑOS, de Gonzalo Ladines Arrieta

Empresa: Asociación CuyayWasi

Obra: PARA TI, de Rodrigo Otero Heraud

Empresa: Cactus Films S.A.C.

Obra: FIN DEL MUNDO, de Antolín Prieto

Empresa: Gallinazos Comunicaciones S.A.C.

Obra: SOPLAI, de Alejandro Small Rivera

Empresa: Invisible Producciones S.A.C.

Obra: ANTÍTESIS, de Iván D'Onadío Muñoz

Empresa: Meteórica Producciones S.A.C.

Obra: LA TÍA HELGA, de Rubén Carpio Pefauré

Empresa: Plot Point E.I.R.L.

Obra: EL MUERTO, de Franco Finnocchiaro Salas

Empresa: Piedra Alada Producciones S.A.C.

Obra: EDIFICIO CENTRAL, de Diana Collazos Palomino

Empresa: Sontrac E.I.R.L.

Obra: CONTRA EL TIEMPO, de Francisco Adrianzén Merino

Empresa: Asociación Cultural Mercado Central

Obra: SOY ETERNO, de Sofía Velázquez Núñez

Empresa: Cara Cara Producciones S.A.C.

Obra: VICTORIA, de Dana Bonilla Brown y Francesca Danovaro Lema

Empresa: El Topo Producciones S.A.C

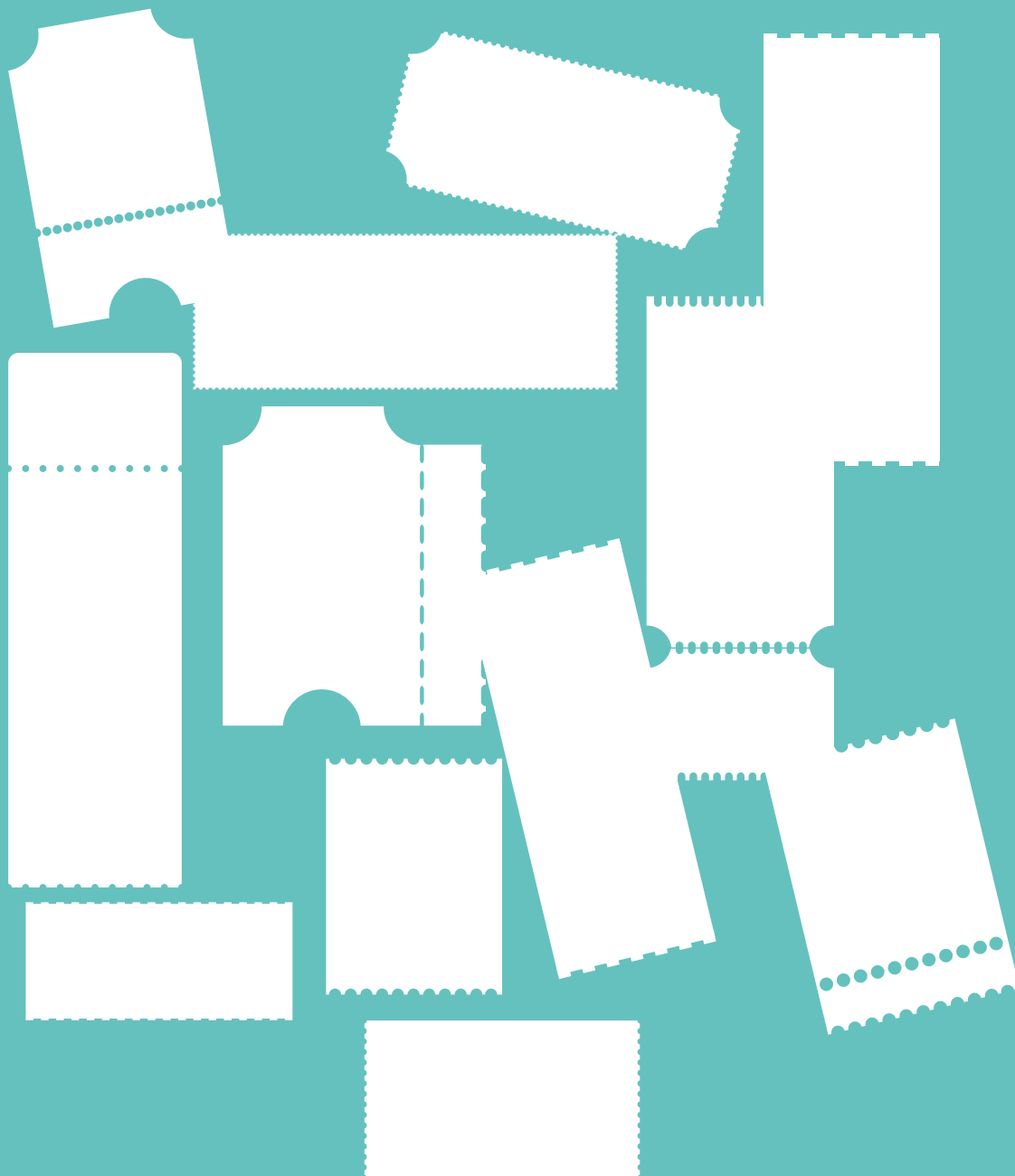
Obra: VALE LA PENA VIVIR, de Tilsa Otta Vildoso

Empresa: Videa 3.0 Producción de Foto & Video E.I.R.L.

Obra: VERANO, de Manuel Eyzaguirre Bravo

Empresa: Alavistaserá Films E.I.R.L.

Obra: LA FINAL, de César Alberto Venero Torres







PERÚ

Ministerio de Cultura

Dirección  
Desconcentrada de Cultura  
de Cusco

